

Số: 42/TB-VHTT

Hoàng Mai, ngày 18 tháng 10 năm 2017

THÔNG BÁO

Về việc kiểm tra, thẩm định hồ sơ năng lực của các Doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ Lữ hành, Du lịch

Thực hiện Công văn số 460/UBND-VHTT ngày 08/3/2017 của UBND quận Hoàng Mai về việc tổ chức hoạt động ngoại khóa cho học sinh.

Phòng Văn hóa và Thông tin Quận thông báo thời gian nhận hồ sơ năng lực (có hướng dẫn đính kèm) của các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ Lữ hành, Du lịch trên địa bàn tổ chức chương trình hoạt động ngoại khóa cho học sinh năm 2017 để kiểm tra, thẩm định cụ thể như sau:

* Thời gian: từ ngày 19/10/2017- 12h00 ngày 23/10/2017 (giờ hành chính)

* Địa điểm tiếp nhận hồ sơ: Phòng 528

(Khu trung tâm hành chính quận Hoàng Mai)

(Số 8, ngõ 6 phố Bùi Huy Bích- phường Thịnh Liệt- Hoàng Mai-Hà Nội)

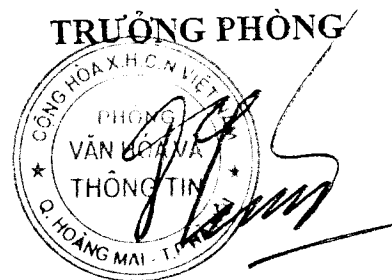
Điện thoại: 024.3642 1782.

Đề nghị BGH các trường, các doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ Lữ hành, Du lịch tham gia tổ chức hoạt động ngoại khóa cho học sinh năm 2017 thực hiện nộp hồ sơ đúng thời gian của Thông báo. Sau thời gian trên, phòng Văn hóa và Thông tin Quận dừng tiếp nhận hồ sơ.

Phòng Văn hóa và Thông tin thông báo để các đơn vị được biết./

Nơi nhận :

- Đ/c Trần Quý Thái-PCT Quận; (để theo dõi)
- Công Thông tin điện tử Quận;
- UBND các phường;
- các Trường MN, TH, THCS công lập và ngoài công lập;
- Các Doanh nghiệp kinh doanh dịch vụ Lữ hành, Du lịch
- Lưu VHTT./.



Đinh Văn Long

Sè 01 /HD- VH&TT

Hoàng Mai, ngày 13 tháng 3 năm 2017

Kinh gửi:

- UBND quận Hoàng Mai;
- Phòng Giáo dục và Đào tạo;
- Các trường Mầm non;
- Các trường Tiểu học;
- Các trường Trung học cơ sở.

Căn cứ Luật Du lịch số 44/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005; Nghị định số 92/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 6 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Du lịch;

Căn cứ Nghị định số 86/2014/NĐ-CP ngày 10/9/2014 của Chính phủ về kinh doanh và điều kiện kinh doanh vận tải bằng ô tô.

Bộ Văn hoá, Thể thao và Du lịch hướng dẫn thi hành Nghị định số 92/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 6 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Du lịch về kinh doanh lữ hành, chi nhánh, văn phòng đại diện của doanh nghiệp du lịch nước ngoài tại Việt Nam.

Căn cứ Thông tư 89/2008/TT-BVHTTDL ngày 30/12/2008 về việc Hướng dẫn thực hiện Nghị định số 92/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 6 năm 2007 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Du lịch về kinh doanh lữ hành, chi nhánh, văn phòng đại diện của doanh nghiệp du lịch nước ngoài tại Việt Nam, hướng dẫn du lịch và xúc tiến du lịch.

Căn cứ Quyết định số 736/2009/QĐ-BKHCN ngày 04/5/2009 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc công bố Tiêu chuẩn Quốc gia về Du lịch và các dịch vụ có liên quan.

Căn cứ Quyết định số 4095/2015/QĐ-BKHCN ngày 31/12/2015 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc Công bố tiêu chuẩn Quốc gia.

Căn cứ Thông tư 19/TTLT-BGTVT- BVHTTDL ngày 25/05/2015 của Bộ Giao thông Vận tải và Bộ Văn hóa Thể thao, Du lịch về việc hướng dẫn về vận tải khách du lịch bằng xe ô tô và cấp biển hiệu cho xe ô tô vận tải khách du lịch.

Căn cứ Thông tư số 07/2011/TT-BVHTTDL ngày 07 tháng 6 năm 2011 của Bộ Văn hóa, Thể thao và du lịch sửa đổi, bổ sung, thay thế hoặc bãi bỏ, hủy bỏ các quy định có liên quan đến thủ tục hành chính thuộc phạm vi chức năng quản lý của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch.

Căn cứ Quyết định số 1177/QĐ-UBND ngày 16/02/2017 về việc công bố thủ tục hành chính trong lĩnh vực du lịch thuộc thẩm quyền giải quyết của Sở Du lịch Hà Nội.

Thực hiện Công văn số 460/UBND-VHTT ngày 08/3/2017 của UBND quận Hoàng Mai về việc tổ chức hoạt động ngoại khóa cho học sinh.

Phòng Văn hóa và Thông tin Quận có Tờ trình về hồ sơ của các công ty cung cấp dịch vụ lữ hành, du lịch phải đảm bảo các điều kiện sau:

I. Đối với doanh nghiệp

1. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh lữ hành nội địa Điều kiện kinh doanh lữ hành nội địa:

1.1. Có đăng ký kinh doanh lữ hành nội địa tại cơ quan đăng ký kinh doanh có thẩm quyền.

1.2. Có phương án kinh doanh lữ hành nội địa; có chương trình du lịch cho khách du lịch nội địa.

1.3. Người điều hành hoạt động kinh doanh lữ hành nội địa phải có thời gian ít nhất ba năm hoạt động trong lĩnh vực lữ hành.

Thời gian làm việc trong lĩnh vực lữ hành của người điều hành hoạt động kinh doanh lữ hành được xác định bằng tổng thời gian trực tiếp làm việc trong các lĩnh vực sau:

1.3.1 Quản lý hoạt động lữ hành;

1.3.2 Hướng dẫn du lịch;

1.3.3 Quảng bá, xúc tiến du lịch;

1.3.4 Xây dựng và điều hành chương trình du lịch;

1.3.5 Nghiên cứu, giảng dạy về lữ hành, hướng dẫn du lịch.

1.3.6 Thời gian làm việc trong lĩnh vực lữ hành của người điều hành hoạt động kinh doanh lữ hành được xác định thông qua giấy xác nhận của cơ quan, tổ chức, doanh nghiệp nơi người đó đã hoặc đang làm việc; các giấy tờ hợp lệ khác xác nhận thời gian người đó làm việc trong lĩnh vực lữ hành.

2. Ưu tiên các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ trọn gói cho du khách bao gồm: Chương trình tour; dịch vụ vận chuyển khách, dịch vụ lưu trú, dịch vụ ăn uống....

- Từ chối thẩm định các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ không đảm bảo quy định hiện hành.

II. Đối với xe ô tô vận tải khách du lịch

1. Có biển hiệu “XE VẬN TẢI KHÁCH DU LỊCH” theo mẫu quy định tại Thông tư liên tịch.

2. Xe ô tô vận tải khách du lịch phải bảo đảm nội thất và tiện nghi như sau:

a) Xe ô tô dưới 09 chỗ phải có các trang thiết bị bao gồm: điều hòa nhiệt độ, thùng chứa đồ uống, dụng cụ y tế sơ cấp cứu, túi thuốc dự phòng, bình chữa cháy, dụng cụ thoát hiểm, tên và số điện thoại của chủ phương tiện tại vị trí phía sau ghế của lái xe;

b) Xe ô tô từ 09 chỗ đến dưới 24 chỗ, ngoài các quy định tại Điểm a Khoản này còn phải trang bị thêm: rèm cửa chống nắng, bảng hướng dẫn an toàn, thùng đựng rác;

c) Xe ô tô từ 24 chỗ trở lên (trừ ô tô chuyên dụng caravan), ngoài các quy định tại Điểm b Khoản này còn phải trang bị thêm micro, ti vi, nơi cất giữ hành lý cho khách du lịch; có trang thiết bị hỗ trợ người cao tuổi, người khuyết tật theo quy định.

3. Xe ô tô vận tải khách du lịch có niên hạn sử dụng không quá 15 năm; xe ô tô chuyển đổi công năng không được hoạt động kinh doanh vận tải khách du lịch.

4. Có biện pháp bảo đảm an toàn tính mạng, sức khỏe và tài sản của khách du lịch trong quá trình vận chuyển; mua bảo hiểm hành khách cho khách du lịch theo phương tiện vận chuyển.

5. Kinh doanh vận tải khách du lịch là kinh doanh vận tải không theo tuyến cố định được thực hiện theo chương trình du lịch và phải có hợp đồng vận tải khách du lịch bằng văn bản giữa đơn vị kinh doanh vận tải khách du lịch và đơn vị kinh doanh du lịch hoặc lữ hành.

6. Khi thực hiện vận tải khách du lịch, lái xe phải mang theo hợp đồng vận tải khách du lịch hoặc hợp đồng lữ hành (bản chính hoặc bản sao có xác nhận của đơn vị kinh doanh du lịch; chương trình du lịch và danh sách hành khách).

7. Từ ngày 01/7/2015, đối với ô tô trọng tải từ 10 hành khách trở lên, đơn vị kinh doanh vận tải phải thông báo tới Sở Giao thông Vận tải nơi cấp giấy phép kinh

dianh vận tải các thông tin cơ bản của chuyến đi bao gồm: hành trình, số lượng khách, các điểm đón, trả khách, thời gian thực hiện hợp đồng.

8. Ngoài hoạt động cấp cứu người bị tai nạn giao thông, phục vụ khẩn cấp như thiên tai, địch họa theo yêu cầu của lực lượng chức năng, xe ô tô vận tải khách du lịch không được đón trả khách ngoài các điểm ghi trong hợp đồng.

9. Không được bán vé, xác nhận đặt chỗ cho hành khách đi xe dưới mọi hình thức.

10. Xe ô tô vận tải khách du lịch được ưu tiên bố trí nơi dừng đỗ để đón trả khách du lịch, phục vụ tham quan du lịch tại các bến xe, nhà ga, sân bay, bến cảng, khu du lịch, điểm du lịch, cơ sở lưu trú du lịch, điểm tham quan du lịch, cơ sở lưu trú du lịch theo quy định của UBND cấp tỉnh.

III. Lái xe và nhân viên phục vụ trên xe

1. Lái xe ô tô vận tải khách du lịch:

a) Phải đáp ứng các quy định của pháp luật đối với lái xe và phải được tập huấn nghiệp vụ du lịch;

b) Phải thực hiện khám sức khỏe định kỳ theo quy định của Bộ Y tế.

2. Nhân viên phục vụ trên xe ô tô vận tải khách du lịch phải được tập huấn nghiệp vụ du lịch (trừ trường hợp nhân viên phục vụ trên xe có Thẻ hướng dẫn viên du lịch hoặc thuyết minh viên).

IV. Điều kiện lưu trú du lịch

Tổ chức, cá nhân kinh doanh lưu trú du lịch phải có đủ các điều kiện sau đây:

1. Các điều kiện chung bao gồm:

a) Có đăng ký kinh doanh lưu trú du lịch;

b) Có biện pháp bảo đảm an ninh, trật tự, vệ sinh môi trường, an toàn, phòng cháy, chữa cháy theo quy định của pháp luật đối với cơ sở lưu trú du lịch;

2. Các điều kiện cụ thể bao gồm:

a) Đối với khách sạn, làng du lịch phải bảo đảm yêu cầu tối thiểu về xây dựng, trang thiết bị, dịch vụ, trình độ chuyên môn, ngoại ngữ của người quản lý và nhân viên phục vụ theo tiêu chuẩn xếp hạng tương ứng đối với mỗi loại, hạng;

b) Đối với biệt thự du lịch và căn hộ du lịch phải bảo đảm yêu cầu tối thiểu về trang thiết bị và mức độ phục vụ theo tiêu chuẩn xếp hạng tương ứng đối với mỗi loại, hạng;

c) Đối với bãi cắm trại du lịch, nhà nghỉ du lịch, nhà ở có phòng cho khách du lịch thuê, cơ sở lưu trú du lịch khác phải bảo đảm trang thiết bị tối thiểu đạt tiêu chuẩn kinh doanh lưu trú du lịch.

V. Hướng dẫn viên du lịch, thẻ hướng dẫn viên du lịch

1. Hướng dẫn viên du lịch bao gồm hướng dẫn viên quốc tế, hướng dẫn viên nội địa.

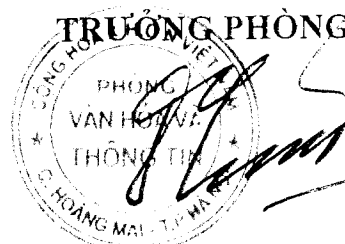
Hướng dẫn viên quốc tế được hướng dẫn cho khách du lịch quốc tế và khách du lịch nội địa; hướng dẫn viên nội địa được hướng dẫn cho khách du lịch nội địa là người Việt Nam và không được hướng dẫn cho khách du lịch là người nước ngoài.

2. Thẻ hướng dẫn viên gồm thẻ hướng dẫn viên nội địa, thẻ hướng dẫn viên quốc tế. Thẻ hướng dẫn viên có thời hạn ba năm và có giá trị trong phạm vi toàn quốc.

Ngoài ra các đơn vị du lịch lữ hành trong quá trình thực hiện phục vụ khách du lịch phải đảm bảo công tác bảo hiểm, Y tế và các quy định khác có liên quan./.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VH TT.



Đinh Văn Long